

iconBIT STB330DVBT2

digital terrestrial receiver

User Manual

1. Введение

1.1. Информация об устройстве

Дорогой покупатель!

Мы благодарим вас за то, что вы выбрали устройство компании iconBIT. Надеемся, что Вы будете довольны его использованием в качестве домашнего средства развлечения. Мультимедийный HD-проигрыватель iconBIT позволяет воспроизводить высококачественное цифровое видео, аудио и фото с различных источников на аналоговый TV, HDTV (телевизор с поддержкой высокого разрешения), домашний кинотеатр и другие устройства.

1.2. Основные функции

Данный мультимедийный HD-проигрыватель iconBIT имеет следующие функции:

Аудио/видео выходы

- HDMI V1.3 выход для передачи сигнала высокой четкости и цифрового звука
- Композитный и компонентный видеовыходы и стереофонический аудио выход для аналогового подключения
- Коаксиальный S/PDIF интерфейс для передачи высококачественного цифрового аудио сигнала
- Возможность выбора желаемого разрешения видео (576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p)

Примечание: Вся информация, приведенная в данном руководстве актуальна на момент публикации. Однако, наши инженеры постоянно обновляют и совершенствуют устройство, вследствие чего программное обеспечение Вашего устройства может несколько отличаться по функциям и внешнему виду от приведенного в данном руководстве.

1.3. Комплект поставки

Наименование	Количество
Мультимедийный плеер	1
Пульт дистанционного управления	1
Аудио/видео кабель	1
Сетевой адаптер AC/DC	1
Руководство пользователя (печатное)	1

Важно: Содержание комплекта поставки может отличаться от описания, представленного в данном руководстве.

1.4. Инструкция по безопасности

Пожалуйста, прочитайте внимательно инструкцию по безопасному использованию, перед тем, как приступить к эксплуатации устройства. Сохраните руководство в доступном месте для дальнейшего использования.

Предупреждающие знаки

	<div style="text-align: center;"> <p>CAUTION</p> <p>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p> </div>	
<p>Символ молнии в треугольнике предупреждает пользователя о наличии высокого напряжения и опасности поражения электрическим током.</p>	<p>ВНИМАНИЕ: Во избежание риска поражения электрическим током не вскрывайте корпус устройства (или заднюю крышку). Внутри прибора нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Для ремонта устройства обращайтесь в специализированный сервис-центр.</p>	<p>Символ восклицательного знака в треугольнике служит указанием, что существуют особые требования по эксплуатации устройства. Обратитесь к руководству пользователя.</p>

Предосторожности, связанные с электропитанием устройства:

- Не включайте много устройств в одну электрическую розетку. Это может привести к перегрузке, пожару или поражению электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке питания мокрыми руками. Это может привести к удару электрическим током, короткому замыканию и возгоранию.
- При подключении электрического кабеля убедитесь, что он защищен от повреждений и не подвержен какому-либо давлению.
- Необходимо использовать только рекомендованный блок питания с характеристиками, указанными в спецификации.
- Если вы не собираетесь использовать медиаплеер в течение длительного времени, то в целях безопасности и экономии электроэнергии отсоедините его от сети переменного тока. Помните, что даже в режиме ожидания устройство потребляет электроэнергию.
- Запрещается подключение плеера к электросети сразу после перемещения из холода в тепло. Распакуйте устройство и оставьте его на 2-3 часа в теплом помещении, чтобы испарился конденсат, появившийся на внутренних компонентах устройства.

Влияние радиопомех и магнитного поля:

- В случае отсутствия соответствующей экранировки практически все электронные устройства будут подвержены влиянию радиопомех. В некоторых условиях радиопомехи могут воздействовать на медиаплеер.

- Медиаплеер iconBIT разработан в соответствии со стандартом FCC/CE и следующими положениями:

a. Этот плеер не является источником вредных помех и излучений;

b. Данный плеер может некорректно работать, находясь в непосредственной близости к источникам сильных радиопомех.

- Не располагайте устройство рядом с источниками сильного магнитного поля. Оно может повредить данные на вашем жестком диске. В данном случае мы не несем ответственности за сохранность информации на вашем жестком диске.

Предосторожности при установке:

- Устройство предназначено для использования внутри жилых помещений. Не подвергайте его прямому воздействию солнечных лучей, не устанавливайте устройство рядом с источниками тепла, батареями отопления, радиаторами или холодильным оборудованием. Температура окружающей среды должна быть в диапазоне от +5°C до +35°C.

- Не допускайте попадание жидкости на поверхность или внутрь корпуса плеера - это может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Не ставьте на плеер или рядом с ним емкости с жидкостью.

- Запрещается эксплуатация устройства в помещениях с повышенной влажностью, например, ванная комната или бассейн.

- Если вы устанавливаете устройство в закрытом месте, необходимо обеспечить достаточно места вокруг него для надлежащего охлаждения путем свободного отвода тепла. Не заслоняйте вентиляционные отверстия плеера, для обеспечения нормального доступа воздуха внутрь корпуса.

- Не ставьте устройство на неровную или неустойчивую поверхность. Не роняйте устройство и не допускайте падения на него других предметов.

Замечания по работе с пультом дистанционного управления (ПДУ):

-Направляйте ПДУ строго на инфракрасный приемник устройства, иначе пульт может работать некорректно.

-Бережно храните ПДУ. Если вы потеряли ПДУ, обратитесь в сервис центр для его замены. Большая часть функций продукта доступна только при помощи ПДУ.

Предосторожности при эксплуатации:

- Коммутацию устройства и сопутствующей аппаратуры посредством аудио и видео кабелей, необходимо осуществлять только в выключенном состоянии.
- Не эксплуатируйте устройство во время грозы во избежание его поломки.
- Не используйте с плеером любые неподдерживаемые устройства – это может привести к поломке плеера.
- Не нажимайте на кнопки плеера слишком сильно.
- При отсоединении устройства от USB порта компьютера, необходимо использовать функцию «Безопасное извлечение устройства» для предотвращения потери данных.

Уход за продуктом.

- При очистке устройства необходимо отсоединить кабель питания и протереть корпус мягкой салфеткой из хлопка или аналогичной ткани, не вызывающей появления статических разрядов.
- Никогда не чистите плеер бензином или прочими растворителями, так как они могут повредить устройство.
- В случае сильного загрязнения используйте влажные салфетки для ухода за компьютерным оборудованием.

Замечания по ремонту оборудования:

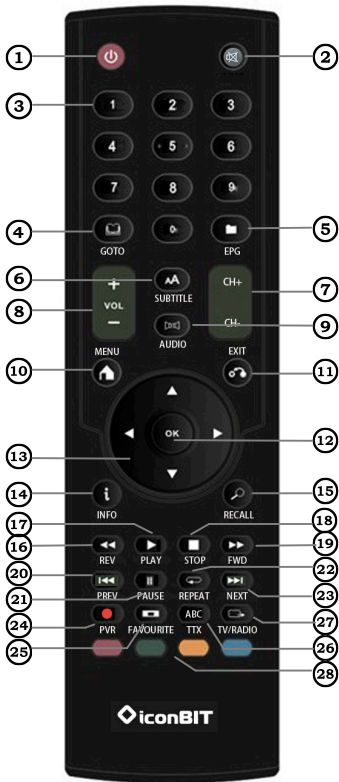
- Пользователю запрещено изменять конструкцию данного устройства. Не разбирайте плеер. Самостоятельный ремонт плеера или его модификация, приводящие к повреждениям, лишают вас гарантийного и сервисного обслуживания.
- В случае возникновения неисправности, устройство необходимо доставить в авторизованный сервисный центр, для проведения квалифицированной диагностики и ремонта.



Не выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором. Продукт предназначен для повторной переработки. Необходимо соблюдать правила утилизации таких продуктов. В некоторых странах утилизация электронных устройств регламентирована; для получения дополнительной информации обратитесь в соответствующие местные организации.

2. О плеере

2.1. Пульт дистанционного управления



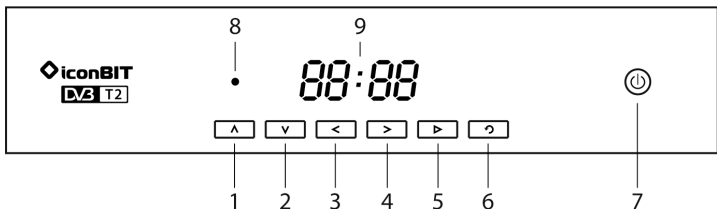
- | | |
|----------------------|-------------|
| 1. Power | 2. Mute |
| 3. Цифровые кнопки | 4. Goto |
| 5. EPG | 6. Subtitle |
| 7. Channel +/- | 8. VOL +/- |
| 9. Audio | 10. Menu |
| 11. Return | 12. OK |
| 13. Кнопки навигации | 14. Info |
| 15. Zoom | 16. FR |
| 17. Play | 18. Stop |
| 19. FF | 20. Prev |
| 21. Pause | 22. Repeat |
| 23. Next | 24. Record |
| 25. Favorite | 26. TTX |
| 27. TV/Radio | 28. |
- Цветные кнопки

№	Кнопка	Функция
1	Power	Вход в ждущий режим / выход из ждущего режима.
2	Mute	Нажмите для быстрого отключения/включения звука.
3	Цифровые кнопки	Нажимайте цифровые кнопки при вводе числовых параметров.

№	Кнопка	Функция
4	GOTO	Нажмите для перехода к определенной точке воспроизводимого файла. Точка задается с помощью Title, Chapter и Time.
5	EPG	Нажмите для просмотра EPG (Электронный ТВ гид).
6	Subtitle	Нажмите для выбора субтитров. Можно изменить цвет/размер/расположение/кодировку субтитров.
7	Channel +/-	Переключение каналов.
8	VOL+/-	Настройка громкости.
9	Audio	Нажмите для выбора звуковой дорожки.
10	Menu	Нажмите для входа в меню, чтобы изменить режим просмотра в менеджере файлов или медиа библиотеки. Во время воспроизведения нажмите, чтобы отобразить/скрыть меню опций.
11	Return	Нажмите для возврата в предыдущий назад или на уровень вверх в меню.
12	OK	Нажмите кнопку OK для подтверждения.
13	Кнопки навигации	Нажимайте кнопки со стрелками для навигации по меню и кнопку OK для подтверждения выбора. Нажимайте кнопки вверх/вниз для поворота изображения во время просмотра фото.
14	Info	Показывает / убирает инфо-панель при воспроизведении.
15	Zoom	Нажмите для увеличения/уменьшения масштаба (видео и фото).
16	FR	Нажмите для перемотки назад при воспроизведении. Повторными нажатиями выберите скорость перемотки.
17	Play	Нажмите для воспроизведения.
18	Stop	Нажмите для остановки воспроизведения/записи.
19	FF	Нажмите для перемотки вперед при воспроизведении. Повторными нажатиями выберите скорость перемотки.

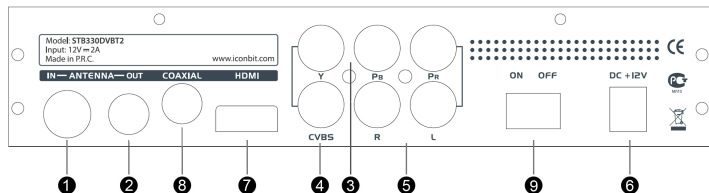
20	Prev	Просмотр предыдущего файла; переход к предыдущей странице.
21	Pause	Нажмите для воспроизведения или постановки на паузу.
22	Repeat	Нажмите для выбора режима повтора.
23	Next	Просмотр следующего файла; переход к следующей странице.
24	Record	Нажмите для записи программы.
25	Favorite	Нажмите для просмотра списка избранного.
26	TXX	Нажмите для переключения в режим телетекста.
27	TV/Radio	Нажмите для переключения между режимами ТВ и Радио.
28	Цветные кнопки	Функции телетекста и дополнительные функции.

2.2. Передняя панель



- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. CH- переключение каналов | 6. Назад |
| 2. CH+ переключение каналов | 7. Меню |
| 3. VOL- уменьшение громкости | 8. Индикатор питания |
| 4. VOL+ увеличение громкости | 9. LED дисплей |
| 5. ОК | |

2.3. Задняя панель

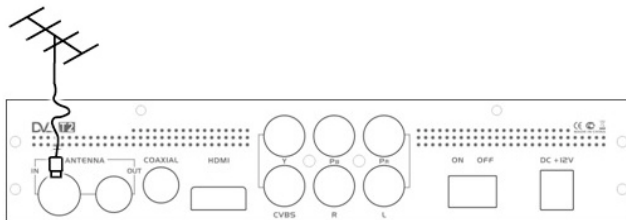


1. Вход для антенны
2. Выход для антенны
3. Выход YPbPr
4. Выход CVBS
- 5.Stereo аудио выход
6. Разъем питания
7. Интерфейс HDMI
8. Коаксиальный S/PDIF выход
9. Кнопка питания

2.4. Подключение

2.4.1. Подключение антенны

Подключите антенну как показано на рисунке.

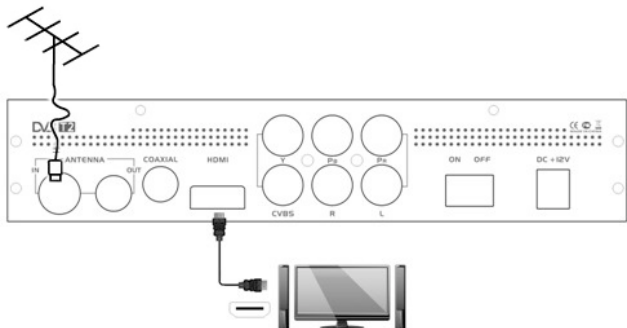


2.4.2. Подключение к телевизору

При помощи кабеля HDMI

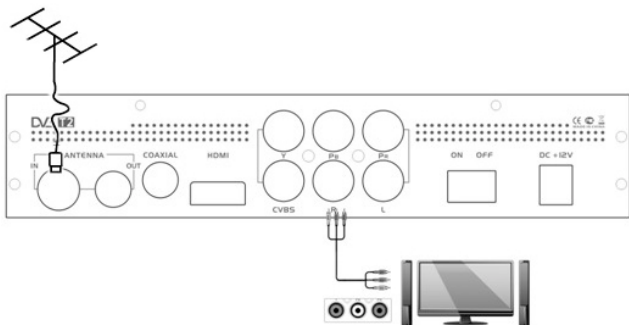
Способ подключения зависит от имеющихся у вашего телевизора разъемов. Рекомендуется использовать выход HDMI (High Definition, до 1080p). Качество изображения будет выше, чем при использовании композитного или компонентного видеовыходов.

Подключите ресивер к телевизору как показано на рисунке.



При помощи кабеля RCA

Подключите ресивер к телевизору с помощью кабеля RCA.



2.4.3. Подключение питания

1. Подключите адаптер питания к разъему питания плеера.
2. Нажмите на кнопку питания на корпусе устройства.

3. Основные функции

3.1. Управление параметрами программ

Для доступа к меню, нажмите кнопку меню и выберите пункт [Программа] с помощью кнопок вправо / влево для навигации по меню. Меню предоставляет опции для настройки управления параметрами программы. Выберите опцию и нажмите кнопку ОК или вправо для изменения параметра настройки. Нажмите кнопку EXIT для выхода из меню.

3.1.1. Редактирование программы

Чтобы изменить настройки программы (блокировка, пропуск, избранное, перемещение или удаление), вам необходимо войти в меню редактирования программы. Это меню требует пароль для доступа. По умолчанию пароль '000000', главный пароль разблокировки '888888'.

Установите любимые каналы

Вы можете создать список любимых программ для быстрого доступа. Установка любимых ТВ или радио программ:

1. Выберите нужный канал и нажмите кнопку FAV. Появится символ сердечко и канал помечается как избранный.
2. Повторите предыдущий шаг, чтобы выбрать больше каналов.
3. Для подтверждения и выхода из меню нажмите EXIT.

Отключение любимых ТВ или радио: Выберите канал и нажмите кнопку FAV на пульте дистанционного управления для отмены.

Отключить избранный ТВ или радиоканал:

Выберите канал и нажмите кнопку FAV на пульте дистанционного управления для отмены.

Просмотр избранных каналов

1. В обычном режиме просмотра, нажмите кнопку FAV, появится меню избранного.
2. Нажимайте кнопки вверх/вниз для просмотра каналов.
3. Нажмите ОК, чтобы выбрать канал.

Удаление ТВ или радио программ

1. Выберите программу и нажмите СИНЮЮ кнопку. Появится предупреждающее сообщение. Нажмите ОК, чтобы удалить канал.
2. Повторите предыдущий шаг, чтобы выбрать несколько каналов для удаления.

Пропустить ТВ или радио канал

1. Выберите канал, который вы хотели бы пропустить и нажмите зеленую кнопку. Появится символ пропуска. Канал помечается как пропускаемый.
2. Повторите предыдущий шаг, чтобы пропустить несколько каналов.
3. Для сохранения настроек и выхода из меню нажмите EXIT.

Отключение функции Пропуск канала:

Выберите пропущенный канал и нажмите зеленую кнопку на пульте дистанционного управления для отмены.

Перемещение ТВ или радио программ

1. Выберите нужный канал и нажмите красную кнопку. Появится символ перемещения.
2. Нажимайте кнопки вверх/вниз для перемещения канала.
3. Нажмите ОК для подтверждения.
4. Повторите эти действия для перемещения других каналов.

Блокировка программ

Вы можете заблокировать выбранные программы для ограниченного просмотра.

Блокировка ТВ или радио канала

1. Выберите нужный канал и нажмите желтую кнопку. Появится символ блокировки. Теперь канал помечается как заблокированный.
2. Повторите предыдущий шаг, чтобы выбрать несколько каналов.
3. Для подтверждения настроек и выхода из меню нажмите кнопку EXIT.
4. Нажмите желтую кнопку, чтобы отключить функцию заблокированных каналов.
5. Для просмотра заблокированных каналов, вам необходимо ввести или пароль по умолчанию '000000' или ваш установленный пароль. Пароль разблокировки '888888 "

3.1.2. EPG (Электронный ТВ гид)

ЕЗГ это телепрограмма на экране телевизора, которая показывает запланированные программы на неделю для каждого настроенного канала. Нажмите кнопку EPG на пульте дистанционного управления для доступа к телепрограмме.

Вы можете использовать кнопки вверх/вниз для выбора программы. Для перелистывания вверх используйте синюю кнопку, вниз - желтую кнопку.

3.1.3. Сортировка

Сортировка каналов по следующим параметрам;

[По LCN] - сортировка каналов в порядке возрастания.

[По Service Name] - сортировка каналов в алфавитном порядке.

[По Service ID] - сортировка каналов по станции.

[По ON ID] - сортировка каналов в соответствии с ON ID.

3.1.4. LCN (Логический номер канала)

Включение/отключение LCN.

3.2 Настройка изображения

Чтобы получить доступ к меню, нажмите MENU, затем выберите [фото] с помощью кнопок вправо/влево. Меню предоставляет опции для настройки видео. Нажимайте кнопки Вверх / Вниз, чтобы выбрать опцию и вправо / влево для настройки этого параметра. Нажмите EXIT для выхода из меню.

3.2.1. Разрешение

Вы можете изменить этот параметр, если вам кажется, что разрешение изображения некорректно.

Помимо распространенного формата HDMI, доступны другие форматы:

[480P]: для системы NTSC TV

[576P]: для системы PAL TV

[720P]: для NTSC и PAL TV

[1080i]: для NTSC и PAL TV

[1080p @ 50Hz]: для NTSC и PAL TV

3.2.2. Формат ТВ

Если изображение кажется некорректным, вы можете изменить эту настройку. Этот параметр должен соответствовать формату ТВ-сигнала в вашей стране.

[NTSC]: для системы NTSC,

[PAL]: для системы PAL.

3.2.3. Видеовыход

Переключение канала видеовыхода.

[RGB]: для вывода RGB,

[CVBS]: для выхода CVBS,

[YPbPr]: для YPbPr выход.

3.3. Поиск каналов

Для доступа к меню нажмите MENU и выберите [Поиск каналов], используя кнопки вправо / влево. Это меню предоставляет опции для настройки параметров поиска каналов. Нажимайте кнопки вверх / вниз, чтобы выбрать опцию и вправо / влево для настройки параметров. Нажмите EXIT для выхода из меню.

3.3.1. Автоматический поиск

Эта опция будет автоматически искать каналы и сохранять их после завершения сканирования. Все ранее сохраненные каналы и настройки будут удалены.

1. Выберите [Авто поиск] и нажмите кнопку ОК или кнопку вправо, чтобы начать поиск каналов.
2. Для отмены поиска каналов нажмите EXIT. Все каналы, которые были найдены будут сохранены.

3.3.2. Ручной поиск

Эта опция позволяет сканировать новые каналы без удаления ранее сохраненных каналов и настройки.

1. Выберите [Ручной поиск], а затем нажмите кнопку ОК или вправо. Появится экран поиска каналов.
2. Используйте кнопки вправо / влево для выбора частоты канала.
3. Нажмите ОК, чтобы начать поиск каналов.

Если канал найден, он будет сохранен и добавлен в список каналов. Если каналы не будут обнаружены в ходе поиска, поиск автоматически завершится.

3.3.3. Страна

Выберите страну.

3.3.4. Питание антенны

Включение питания антенны, если подключена внешняя активная антенна.

3.4. Установка времени

Для доступа к меню нажмите MENU и выберите пункт [Время], используя кнопки вправо/влево. Меню предоставляет опции для настройки параметров времени. Нажимайте кнопки вверх / вниз, чтобы выбрать опцию и вправо / влево для настройки параметра. Нажмите EXIT для выхода из меню.

3.4.1. Смещение времени

Выбор автоматический или ручной способ корректировки часового пояса.

3.4.2. Страна/регион

Выберите регион, когда [Time Offset] установлен в Auto.

3.4.3. Часовой пояс

Выберите часовой пояс, когда [Time Offset] установлен в ручной режим.

3.4.4. Спящий режим

Включение/отключение спящего режима.

3.4.5. Питание

Включение / выключение питания.

3.5. Опции

Для доступа к меню нажмите MENU и выберите [Опции], используя кнопки вправо / влево. В этом меню можно настроить язык меню, языка субтитров и аудио.

Язык. Выберите опцию и нажмите вправо / влево для настройки параметра. Нажмите кнопку Выход, чтобы закрыть меню.

3.5.1. OSD (язык меню)

Выберите язык экранного меню.

3.5.2. Язык субтитров

Выберите нужный язык субтитров.

3.5.3. Язык аудио

Выберите предпочтительный язык аудио для просмотра телевизионных каналов. Если язык не доступен, будет использоваться язык по умолчанию.

3.5.4. Digital Audio

Выберите цифровой режим звучания.

3.6. Настройка системы

Для доступа к меню нажмите MENU выберите [Система], используя кнопки вправо / влево. В этом меню предоставляет опции для настройки параметров системы. Используйте кнопки вверх / вниз для

выбора опции и вправо / влево для настройки параметра. Нажмите EXIT для выхода из меню.

3.6.1. Задать пароль

Установка или изменение пароля для заблокированных программ. Введите старый пароль или пароль по умолчанию '000000'. Вам будет предложено ввести новый пароль. Нажмите кнопку ОК, чтобы подтвердить новый пароль. После подтверждения нажмите на кнопку EXIT для выхода из меню. Мастер-пароль разблокировки '888888'.

3.6.2. Восстановление заводских настроек

Применить заводские настройки по умолчанию. В главном меню выберите пункт [Восстановление заводских настроек], используя кнопки вправо / влево и нажмите кнопку ОК или вправо для выбора. Введите пароль или пароль по умолчанию '000000' и нажмите ОК для подтверждения. Эта опция удалит все предустановленные каналы и настройки. Мастер-пароль разблокировки '888888'.

3.6.3. Информация

Посмотр информации о модели устройства, аппаратных и программных характеристиках.

3.6.4. Обновление программного обеспечения

Если статус обновления "Включено", устройство будет сканировать новое программное обеспечение в установленное "Время старта".

Время старта

Это время, в которое устройство будет проверять наличие обновлений программного обеспечения.

USB обновление

Система может обновляться через USB.

3.7. USB

Для доступа к меню, нажмите кнопку меню и выберите пункт [USB] с помощью кнопок вправо / влево. Это меню для воспроизведения музыки, фотографий и мультимедийных файлов. Устройство поддерживает воспроизведение форматов AVI, MP3, WMA, JPEG и BMP и т.д. Поддерживаются только USB-устройства с файловой системой FAT32. Файловая система NTFS не поддерживается.

3.7.1. Мультимедиа

Когда устройство USB подключено, вы можете выбрать опции Музыка, Фото или Видео в этом меню с помощью кнопок вправо / влево, нажмите ОК для выбора. Если устройство USB не подключено, появится предупреждающее сообщение "Не найдено устройство USB".

3.7.2. Настройки фото

Интервал слайд-шоу: настройка интервала слайд-шоу 1-8 секунд.
Эффект смены кадров: настройка эффекта 0-59 или случайный выбор.

Соотношение сторон:

[Сохранить]: Просмотр фото в оригинальном соотношении.

[Отменить]: Просмотр фото в полноэкранном режиме.

3.7.3. Настройки видео

Соотношение сторон:

[Сохранить]: Воспроизведение фильма в оригинальном соотношении.

[Отменить]: Воспроизведение фильма в полноэкранном режиме.

Размер субтитров:

[Маленький]: субтитры отображаются в маленьком размере.

[Нормальный]: субтитры отображаются в обычном размере.

[Большой]: субтитры отображаются в большом размере.

Фон субтитров:

[Белый]: Отображение субтитров на белом фоне.

[Прозрачный]: Отображение субтитров на прозрачном фоне.

[Серый]: отображение субтитров в сером фоне.

[Желто-зеленый]: Отображение субтитров желто-зеленом фоне.

Цвет шрифта субтитров:

[Красный]: отображение субтитров в красном цвете.

[Синий]: отображение субтитров в синем цвете.

[Зеленый]: отображение субтитров в зеленом цвете.

Примечания:

Мы не можем гарантировать совместимость (работа и/или питание) со всеми устройствами USB и не несем ответственности за потерю данных, которые могут возникнуть при подключении к данному устройству. Чтение содержимого устройства USB с большими объемами данных может занять больше. Некоторые USB-устройства могут быть распознаны неправильно. Даже если их файловая система поддерживается, некоторые файлы могут не воспроизводиться или не отображаться.

4. Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Что делать
Нет изображения	Питание не подключено	Подключите питание
	Выключатель питания в положении "Выкл."	Включите питание
На экране надпись "Нет сигнала"	DVB-T кабель не подключен	Подключите DVB-T кабель
	Антенный кабель неисправен	Проверить антенный кабель и соединения
Нет звука	Аудио кабель не подключен или подключен некорректно	Подключите аудиокабель правильно
	Звук отключен	Нажмите на кнопку MUTE
На экране нет изображения, только звук	Видео кабель не подключен или подключен некорректно	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно
	Это радио канал	Нажмите на кнопку <TV/RADIO> чтобы перейти в режим ТВ
Пульт дистанционного управления не работает	Батарейки разряжены	Заменить батарейки
	Пульт ДУ направлен в сторону от приемника или находится слишком далеко	Направьте пульт непосредственно на инфракрасный приемник
На экране помехи	Сигнал слишком слабый	Проверьте антенный кабель и подключение

5. Спецификации

Тюнер	Входная частота	48-862MHz
	Уровень входного сигнала	-25-82dBm
	Ширина полосы пропускания	6 - 8MHz
	Модуляция	OFDM
Видео	Декодер	MPEG4 AVC, H.264 HP@L4 MPEG2 MP (ML/HL)
	Выходной формат	576P, 720P, 1080i, 1080p@50 Hz
	Соотношение сторон	4:3,16:9, Auto
	Выходы	HDMI (v1.3C), YPbPr. CVBS
Аудио	Декодер	MPEG-1 (layer 1,2,3), WMA, AC3
	Выходы	S/PDIF (Coaxial). RCAx2 (L/R)
USB2.0	Поддерживаемая емкость	Не ограничена
	Поддерживаемые форматы	MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI, MKV
Питание	Напряжение Voltage	100-240V 50-60Hz
	Максимальная потребляемая мощность	10W
	Энергопотребление в режиме ожидания	<0.8W

6. Приложения

6.1. Сведения о гарантии

Порядок гарантийного обслуживания

Компания iconBIT высоко ценит своих клиентов и всегда стремится предоставить им наиболее качественное обслуживание. В случае необходимости технического обслуживания данного Изделия следует обратиться к продавцу, у которого оно было изначально приобретено, или посетить сайт технической поддержки продукции компании iconBIT по адресу www.iconbit.ru. Сохраняйте коробку и другие упаковочные материалы вашего Изделия iconBIT для его хранения и транспортировки. Компания iconBIT не несет ответственности за потерю данных, независимо от её причины, за восстановление утерянных данных, а также за данные, сохраненные на Изделии, переданном в сервис-центр.

Ограниченная гарантия

При условии нормальной эксплуатации Изделия компания iconBIT гарантирует его соответствие заявленным техническим характеристикам и отсутствие дефектов в материалах и качестве изготовления в течение нижеуказанного срока. **Срок ограниченной гарантии составляет 1 (один) год.** Срок действия ограниченной гарантии начинается с даты приобретения Изделия, указанной в товарном чеке. Единственным гарантийным обязательством компании iconBIT на указанный выше период действия гарантии будет ремонт или замена Изделия, на выбор компании iconBIT, с учетом перечисленных ниже ограничений.

Гарантия не предоставляется в следующих случаях:

- Влияние природных явлений, таких как огонь, статические разряды.
- Повреждение при неавторизованном ремонте, модификации или неосторожном обращении.
- Повреждение при неправильном использовании и пренебрежении требований данного руководства.
- В случае модификации или при использовании в составе других продуктов, в случае, когда использование связано с извлечением прибыли и или в других коммерческих целях.
- Утеря пользовательского программного обеспечения, микропрограммы, информации и сохраненных данных.
- Неправильное обращение и установка
- Серийный номер изделия поврежден, неразборчив или отсутствует.

Вышеизложенная ограниченная гарантия является единственной гарантией компании iconBIT и распространяется только на изделия, проданные в качестве новых. Она заменяет а) все иные меры и гарантийные обязательства, будь то явные, подразумеваемые или установленные законом, в том числе и подразумеваемые гарантии коммерческой выгоды и пригодности для конкретных целей, и б) все обязательства и виды ответственности компании iconBIT за ущерб, в том числе случайный, косвенный и фактический, денежные потери, упущенную выгоду и непредвиденные расходы, а также потери данных в результате приобретения, использования или функционирования настоящего Изделия, даже если компания iconBIT была предупреждена о возможности такого ущерба.

6.2. Стандартная общественная лицензия GNU («GPL»)

В состав микропрограммы настоящего изделия входят программы сторонних разработчиков, охраняемые авторским правом и выпущенные под лицензией GPL (далее «Программы GPL»). Бесплатное программное обеспечение охраняется авторским правом Free Software Foundation, Inc. и программа лицензирована «как есть» - без каких-либо гарантий. Вы имеете право повторно использовать, распространять и модифицировать Программы GPL. Пользователи вправе скачивать исходные программы для плееров iconBIT на сайте www.iconbit.ru. Исходная программа может быть отправлена вам по почте с оплатой соответствующих расходов. Заявки принимаются на электронный ящик support@iconbit.ru.

Настоящий перевод Стандартной Общественной Лицензии GNU на русский язык не является официальным. Он не публикуется Free Software Foundation и не устанавливает имеющих юридическую силу условий для распространения программного обеспечения, которое распространяется на условиях Стандартной Общественной Лицензии GNU. Условия, имеющие юридическую силу, закреплены исключительно в аутентичном тексте Стандартной Общественной Лицензии GNU на английском языке. Текст GNU GPL на английском языке вы можете прочитать по адресу www.gnu.org. © Перевод Елена Тяпкина, 2001г.

Стандартная Общественная Лицензия GNU / GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Версия 2, июнь 1991г.

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place - Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA.

Каждый вправе копировать и распространять экземпляры настоящей Лицензии без внесения изменений в ее текст.

Преамбула

Большинство лицензий на программное обеспечение лишает вас права распространять и вносить изменения в это программное обеспечение. Стандартная Общественная Лицензия GNU, напротив, разработана с целью гарантировать вам право совместно использовать и вносить изменения в свободное программное обеспечение, т.е. обеспечить свободный доступ к программному обеспечению для всех пользователей. Условия настоящей Стандартной Общественной Лицензии применяются к большей части программного обеспечения Free Software Foundation, а также к любому другому программному обеспечению по желанию его автора. (К некоторому программному обеспечению Free Software Foundation применяются условия Стандартной Общественной Лицензии GNU для Библиотек). Вы также можете применять Стандартную Общественную Лицензию к разработанному вами программному обеспечению.

Говоря о свободном программном обеспечении, мы имеем в виду свободу, а не безвозмездность. Настоящая Стандартная Общественная Лицензия разработана с целью гарантировать вам право распространять экземпляры свободного программного обеспечения (и при желании получать за это вознаграждение), право получать исходный текст программного обеспечения или иметь возможность его получить, право вносить изменения в программное обеспечение или использовать его части в новом свободном программном обеспечении, а также право знать, что вы имеете все вышеперечисленные права.

Чтобы защитить ваши права, мы вводим ряд ограничений с тем, чтобы никто не имел возможности лишиться вас этих прав или обратиться к вам с предложением отказаться от этих прав. Данные ограничения налагают на вас определенные обязанности в случае, если вы распространяете экземпляры программного обеспечения или модифицируете программное обеспечение.

Например, если вы распространяете экземпляры такого программного обеспечения за плату или бесплатно, вы обязаны передать новым обладателям все права в том же объеме, в каком они принадлежат вам. Вы обязаны обеспечить получение новыми обладателями программы ее исходного текста или возможность его получить. Вы также обязаны ознакомить их с условиями настоящей Лицензии.

Для защиты ваших прав мы: (1) оставляем за собой авторские права на программное обеспечение и (2) предлагаем вам использовать настоящую Лицензию, в соответствии с условиями которой вы вправе воспроизводить, распространять и/или модифицировать программное обеспечение.

Кроме того, для защиты как нашей репутации, так и репутации других авторов программного обеспечения, мы уведомляем всех пользователей, что на данное программное обеспечение никаких гарантий не предоставляется. Те, кто приобрел программное обеспечение, с внесенными в него третьими лицами изменениями, должны знать, что они получают не оригинал, в силу чего автор оригинала не несет ответственности за ошибки в работе программного обеспечения, допущенные третьими лицами при внесении изменений.

Наконец, программное обеспечение перестает быть свободным в случае, если лицо приобретает на него исключительные права. Недопустимо, чтобы лица, распространяющие свободное программное обеспечение, могли приобрести исключительные права на использование данного программного обеспечения и зарегистрировать их в Патентном ведомстве. Чтобы избежать этого, мы заявляем,

что обладатель исключительных прав обязан предоставить любому лицу права на использование программного обеспечения либо не приобретать исключительных прав вообще.

Ниже изложены условия воспроизведения, распространения и модификации программного обеспечения.

Условия воспроизведения, распространения и модификации

0. Условия настоящей Лицензии применяются ко всем видам программного обеспечения или любому иному произведению, которое содержит указание правообладателя на то, что данное произведение может распространяться на условиях Стандартной Общественной Лицензии. Под термином "Программа" далее понимается любое подобное программное обеспечение или иное произведение. Под термином "произведение, производное от Программы" понимается Программа или любое иное производное произведение в соответствии с законодательством об авторском праве, т.е. произведение, включающее в себя Программу или ее часть, как с внесенными в ее текст изменениями, так и без них и/или переведенную на другой язык. (Здесь и далее, понятие "модификация" включает в себя понятие перевода в самом широком смысле). Каждый приобретатель экземпляра Программы именуется в дальнейшем "Лицензиат".

Действие настоящей Лицензии не распространяется на осуществление иных прав, кроме воспроизведения, распространения и модификации программного обеспечения. Не устанавливается ограничений на запуск Программы. Условия Лицензии распространяются на выходные данные из Программы только в том случае, если их содержание составляет произведение, производное от Программы (независимо от того, было ли такое произведение создано в результате запуска Программы). Это зависит от того, какие функции выполняет Программа.

1. Лицензиат вправе изготавливать и распространять экземпляры исходного текста Программы в том виде, в каком он его получил, без внесения в него изменений на любом носителе, при соблюдении следующих условий: на каждом экземпляре помещен знак охраны авторского права и уведомление об отсутствии гарантий; оставлены без изменений все уведомления, относящиеся к настоящей Лицензии и отсутствию гарантий; вместе с экземпляром Программы приобретателю передается копия настоящей Лицензии. Лицензиат вправе взимать плату за передачу экземпляра Программы, а также вправе за плату оказывать услуги по гарантийной поддержке Программы.

2. Лицензиат вправе модифицировать свой экземпляр или экземпляры Программы полностью или любую ее часть. Данные действия Лицензиата влекут за собой создание произведения, производного от Программы. Лицензиат вправе изготавливать и распространять экземпляры такого произведения, производного от Программы, или собственно экземпляры изменений в соответствии с пунктом 1 настоящей Лицензии при соблюдении следующих условий:

- a) файлы, измененные Лицензиатом, должны содержать хорошо заметную пометку, что они были изменены, а также дату внесения изменений;
- b) при распространении или публикации Лицензиатом любого произведения, которое содержит Программу или ее часть или является производным от Программы или от ее части, Лицензиат обязан передавать права на использование данного произведения третьим лицам на условиях настоящей Лицензии, при этом Лицензиат

не вправе требовать уплаты каких-либо лицензионных платежей. Распространяемое произведение лицензируется как одно целое;

с) если модифицированная Программа при запуске обычно читает команды в интерактивном режиме, Лицензиат обязан обеспечить вывод на экран дисплея или печатающее устройство сообщения, которое должно включать в себя: знак охраны авторского права; уведомление об отсутствии гарантий на Программу (или иное, если Лицензиат предоставляет гарантии); указание на то, что пользователи вправе распространять экземпляры Программы в соответствии с условиями настоящей Лицензии, а также на то, каким образом пользователь может ознакомиться с текстом настоящей Лицензии. (Исключение: если оригинальная Программа является интерактивной, но не выводит в своем обычном режиме работы сообщение такого рода, то вывод подобного сообщения произведением, производным от Программы, в этом случае не обязателен). Вышеуказанные условия применяются к модифицированному произведению, производному от Программы, в целом. В случае если отдельные части данного произведения не являются производными от Программы, являясь результатом творческой деятельности и могут быть использованы как самостоятельное произведение, Лицензиат вправе распространять отдельно такое произведение на иных лицензионных условиях. В случае если Лицензиат распространяет вышеуказанные части в составе произведения, производного от Программы, то условия настоящей Лицензии применяются к произведению в целом, при этом права, приобретаемые сублицензиатами на основании Лицензии, передаются им в отношении всего произведения, включая все его части, независимо от того, кто является их авторами.

Целью настоящего пункта 2 не является заявление прав или оспаривание прав на произведение, созданное исключительно Лицензиатом. Целью настоящего пункта является обеспечение права контролировать распространение произведений, производных от Программы, и составных произведений, производных от Программы. Размещение произведения, которое не является производным от Программы, на одном устройстве для хранения информации или носителе вместе с Программой или произведением, производным от Программы, не влечет за собой распространения условий настоящей Лицензии на такое произведение.

3. Лицензиат вправе воспроизводить и распространять экземпляры Программы или произведения, которое является производным от Программы, в соответствии с пунктом 2 настоящей Лицензии, в виде объектного кода или в исполняемой форме в соответствии с условиями п.п.1 и 2 настоящей Лицензии при соблюдении одного из перечисленных ниже условий:

а) к экземпляру должен прилагаться соответствующий полный исходный текст в машиночитаемой форме, который должен распространяться в соответствии с условиями п.п. 1 и 2 настоящей Лицензии на носителе, обычно используемом для передачи программного обеспечения, либо

б) к экземпляру должно прилагаться действительное в течение трех лет предложение в письменной форме к любому третьему лицу передать за плату, не превышающую стоимость осуществления собственно передачи, экземпляр соответствующего полного исходного текста в машиночитаемой форме в соответствии с условиями п.п. 1 и 2 настоящей Лицензии на носителе, обычно используемом для передачи программного обеспечения, либо

с) к экземпляру должна прилагаться полученная Лицензиатом информация о предложении, в соответствии с которым можно получить соответствующий исходный текст. (Данное положение применяется исключительно в том случае, если Лицензиат осуществляет некоммерческое распространение программы, при этом программа была получена самим Лицензиатом в виде объектного кода или в исполняемой форме и сопровождалась предложением, соответствующим условиям пп.б п.3 настоящей Лицензии).

Под исходным текстом произведения понимается такая форма произведения, которая наиболее удобна для внесения изменений. Под полным исходным текстом исполняемого произведения понимается исходный текст всех составляющих произведения модулей, а также всех файлов, связанных с описанием интерфейса, и сценариев, предназначенных для управления компиляцией и установкой исполняемого произведения. Однако, в качестве особого исключения, распространяемый исходный текст может не включать того, что обычно распространяется (в виде исходного текста или в бинарной форме) с основными компонентами (компилятор, ядро и т.д.) операционной системы, в которой работает исполняемое произведение, за исключением случаев, когда исполняемое произведение сопровождается таким компонентом.

В случае если произведение в виде объектного кода или в исполняемой форме распространяется путем предоставления доступа для копирования его из определенного места, обеспечение равноценного доступа для копирования исходного текста из этого же места удовлетворяет требованиям распространения исходного текста, даже если третьи лица при этом не обязаны копировать исходный текст вместе с объектным кодом произведения.

4. Лицензиат вправе воспроизводить, модифицировать, распространять или передавать права на использование Программы только на условиях настоящей Лицензии. Любое воспроизведение, модификация, распространение или передача прав на иных условиях являются недействительными и автоматически ведут к расторжению настоящей Лицензии и прекращению всех прав Лицензиата, предоставленных ему настоящей Лицензией. При этом права третьих лиц, которым Лицензиат в соответствии с настоящей Лицензией передал экземпляры Программы или права на нее, сохраняются в силе при условии полного соблюдения ими настоящей Лицензии.

5. Лицензиат не обязан присоединяться к настоящей Лицензии, поскольку он ее не подписал. Однако только настоящая Лицензия предоставляет право распространять или модифицировать Программу или произведение, производное от Программы. Подобные действия нарушают действующее законодательство, если они не осуществляются в соответствии с настоящей Лицензией. Если Лицензиат внес изменения или осуществил распространение экземпляров Программы или произведения, производного от Программы, Лицензиат тем самым подтвердил свое присоединение к настоящей Лицензии в целом, включая условия, определяющие порядок воспроизведения, распространения или модификации Программы или произведения, производного от Программы.

6. При распространении экземпляров Программы или произведения, производного от Программы, первоначальный лицензиар автоматически передает приобретателю такого экземпляра право воспроизводить, распространять и модифицировать Программу в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Лицензиат не вправе ограничивать каким-либо способом осуществление приобретателями полученных

ими прав. Лицензиат не несет ответственности за несоблюдение условий настоящей Лицензии третьими лицами.

7. Лицензиат не освобождается от исполнения обязательств в соответствии с настоящей Лицензией в случае, если в результате решения суда или заявления о нарушении исключительных прав или в связи с наступлением иных обстоятельств, не связанных непосредственно с нарушением исключительных прав, на Лицензиата на основании решения суда, договора или ином основании возложены обязательства, которые противоречат условиям настоящей Лицензии. В этом случае Лицензиат не вправе распространять экземпляры Программы, если он не может одновременно исполнить условия настоящей Лицензии и возложенные на него указанным выше способом обязательства. Например, если по условиям лицензионного соглашения сублицензиатам не может быть предоставлено право бесплатного распространения экземпляров Программы, которые они приобрели напрямую или через третьих лиц у Лицензиата, то в этом случае Лицензиат обязан отказаться от распространения экземпляров Программы.

Если любое положение настоящего пункта при наступлении конкретных обстоятельств будет признано недействительным или неприменимым, настоящий пункт применяется за исключением такого положения. Настоящий пункт применяется в целом при прекращении вышеуказанных обстоятельств или их отсутствии. Целью данного пункта не является принуждение Лицензиата к нарушению патента или заявления на иные права собственности или к оспариванию действительности такого заявления. Единственной целью данного пункта является защита неприкосновенности системы распространения свободного программного обеспечения, которая обеспечивается за счет общественного лицензирования. Многие люди внесли свой щедрый вклад в создание большого количества программного обеспечения, которое распространяется через данную систему в надежде на ее длительное и последовательное применение. Лицензиат не вправе вынуждать автора распространять программное обеспечение через данную систему. Право выбора системы распространения программного обеспечения принадлежит исключительно его автору. Настоящий пункт 7 имеет целью четко определить те цели, которые преследуют все остальные положения настоящей Лицензии.

8. В том случае если распространение и/или использование Программы в отдельных государствах ограничено соглашениями в области патентных или авторских прав, первоначальный правообладатель, распространяющий Программу на условиях настоящей Лицензии, вправе ограничить территорию распространения Программы, указав только те государства, на территории которых допускается распространение Программы без ограничений, обусловленных такими соглашениями. В этом случае такое указание в отношении территорий определенных государств признается одним из условий настоящей Лицензии.

9. Free Software Foundation может публиковать исправленные и/или новые версии настоящей Стандартной Общественной Лицензии. Такие версии могут быть дополнены различными нормами, регулируемыми правоотношения, которые возникли после опубликования предыдущих версий, однако в них будут сохранены основные принципы, закрепленные в настоящей версии. Каждой версии присваивается свой собственный номер. Если указано, что Программа распространяется в соответствии с определенной версией, т.е. указан ее номер, или любой более поздней версией настоящей Лицензии, Лицензиат вправе

присоединиться к любой из этих версий Лицензии, опубликованных Free Software Foundation. Если Программа не содержит такого указания на номер версии Лицензии Лицензиат вправе присоединиться к любой из версий Лицензии, опубликованных когда-либо Free Software Foundation.

10. В случае если Лицензиат намерен включить часть Программы в другое свободное программное обеспечение, которое распространяется на иных условиях, чем в настоящей Лицензии, ему следует испросить письменное разрешение на это у автора программного обеспечения. Разрешение в отношении программного обеспечения, права на которое принадлежат Free Software Foundation, следует испрашивать у Free Software Foundation. В некоторых случаях Free Software Foundation делает исключения. При принятии решения Free Software Foundation будет руководствоваться двумя целями: сохранение статуса свободного для любого произведения, производного от свободного программного обеспечения Free Software Foundation и обеспечение наиболее широкого совместного использования программного обеспечения.

ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

11. ПОСКОЛЬКУ НАСТОЯЩАЯ ПРОГРАММА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО, ГАРАНТИИ НА НЕЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КАКОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ. НАСТОЯЩАЯ ПРОГРАММА ПОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ". ЕСЛИ ИНОЕ НЕ УКАЗАНО В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, АВТОР И/ИЛИ ИНОЙ ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ НИКАКИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, КАК ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММЫ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ПРИ ПРОДАЖЕ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ. ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С КАЧЕСТВОМ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ ПРОГРАММЫ, НЕСЕТ ЛИЦЕНЗИАТ. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ В ПРОГРАММЕ БУДУТ ОБНАРУЖЕНЫ НЕДОСТАТКИ, ВСЕ РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, РЕМОНТОМ ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЕМ ПРОГРАММЫ, НЕСЕТ ЛИЦЕНЗИАТ.

12. ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ПРИМЕНЯЕМЫМ ПРАВОМ ИЛИ НЕ СОГЛАСОВАНО СТОРОНАМИ В ДОГОВОРЕ В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, АВТОР И/ИЛИ ИНОЙ ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ, КОТОРЫЙ МОДИФИЦИРУЕТ И/ИЛИ РАСПРОСТРАНЯЕТ ПРОГРАММУ НА УСЛОВИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛИЦЕНЗИАТОМ ЗА УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ОБЩИЕ, РЕАЛЬНЫЕ, ПРЕДВИДИМЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ (В ТОМ ЧИСЛЕ УТРАТУ ИЛИ ИСКАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ, УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ ЛИЦЕНЗИАТОМ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ ПРОГРАММЫ С ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПРОГРАММОЙ И ИНЫЕ УБЫТКИ). АВТОР И/ИЛИ ИНОЙ ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМ ПУНКТОМ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

КОНЕЦ УСЛОВИЙ СОГЛАШЕНИЯ.

6.3. Авторские права

Все права защищены. Ни одна часть этого руководства пользователя не может быть воспроизведена или передана в любой форме и в любом случае, в электронном виде или на физическом носителе без письменного согласия владельца авторских прав. Защищенные авторским правом материалы, такие как программное обеспечение, музыкальные файлы или фильмы, подпадающие под действие местных законов, не могут быть незаконно скопированы или использованы без разрешения владельца авторских прав.

Информация, предоставленная компанией iconBIT, считается точной и достоверной, однако компания iconBIT не несет ответственности ни за её использование, ни за возможные нарушения патентов или других прав третьих сторон, обусловленные её использованием. Компания iconBIT оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики в любое время и без уведомления.
iconBIT – товарный знак компании iconBIT Limited.

© 2012 iconBIT Limited. Все права защищены.

iconBIT Limited.

Suite 1604-5, Wilson House, 19-27 Wyndham Street, Central, Hong Kong.

Phone: (852) 2523 2167, Fax: (852) 2810 1957

www.iconbit.ru